

**PHARMACIE**  
**LA ROCQUE**  
 G. A. La ROCQUE, Prop.  
 Pharm. Chimiste  
 Cosmétiques  
 Prescriptions - Photographie  
 287 Notre-Dame  
 Ste-Marie (Bce) - Tél: 387-5471

STE MARIE  
**Le Guide**

Photographies de mariages, anniversaires, réceptions, etc.  
 Vente et réparation d'accessoires photographiques  
**STUDIO GUY ENR.**  
 Guy Mercier, prop.  
 Ville Ste-Marie, - Tél: 387-5188

VOL 31 - No 28 9, Rue Saint-Antoine Ville Ste-Marie Bce, Province de Québec Canada Mardi le 27 décembre 1960 - 5 SOUS LE NUMERO -

## Dommages considérables causés dans des accidents à Sainte-Marie

4 accidents à Ste-Marie - 2 à St-Elzéar - Un cheval abattu - Collisions dues à l'état glissant des routes et à la mauvaise visibilité.

Ste-Marie a été la scène de bien des accidents depuis les premières neiges. La fin de semaine particulièrement a donné lieu à de nombreux accrochages et collisions qui ont causé des dommages élevés aux véhicules-automobiles.

On verra dans une autre colonne l'horrible tragédie survenue à une traverse à niveau et qui a causé la mort de M. Régis Berthiaume et de Mlle Lisette Roberge.

Les collisions qui suivent ont été causées la plupart par la glace qui recouvrait la route.

1) M. Hugues Ferland a subi des blessures sans gravité au visage jeudi le 22 décembre tard dans la soirée lorsque son auto est entrée en collision avec celle de M. Jean-Paul

Perron, chef de gare à Ste-Marie. M. Ferland circulait du côté descendant de ville Ste-Marie et M. Perron du côté opposé. Rendu à la rue Baronet, M. Perron voulant s'engager dans cette rue a intercepté la route à l'auto de M. Ferland qui après avoir heurté l'auto de M. Perron alla s'écraser contre un arbre.

Les dommages s'élevèrent à environ \$1,000, dollars pour les deux véhicules. La police municipale, M. Léo Boivin a fait le rapport de cet accident.

2) Vendredi le 23 décembre vers 8.20 hres p.m., un télescopage en série s'est produit dans le Domaine à Ste-Marie.

Voici comment l'accident est survenu: Une camionnette Chevrolet 56,

appartenant à M. Benoît Gagné et conduite par lui-même était arrêtée afin de faire monter un piéton. Un autre véhicule, une Météor 57 propriété de Joseph Rivard de Charlesbourg était stationnée à une quinzaine de pieds environ en arrière de la première voiture. Tous deux pointaient vers Ste-Marie. Au moment où M. Gagné mettait sa camionnette en marche, un taxi de marque Chrysler 56, propriété de M. Emilien Poirier de St-Honoré Beauce, vint frapper le véhicule de Rivard par derrière et ce dernier vint donner contre celle de M. Gagné. Après cette collision, le conducteur Poirier perdit le contrôle de son véhicule en prenant sa gauche et la voiture qu'il conduisait frappa un Lincoln 56 qui venait en sens inverse. Ce dernier était conduit par M. Wellie Choichard de St-Joseph de Beauce.

Au même instant, un autre taxi qui circulait en arrière de M. Poirier, conduit par M. Dominique Roy

de St-Honoré Beauce vint frapper la voiture de Poirier par l'arrière et une sixième voiture, une Chevrolet 57, prop. de M. Patrice Leclerc, de Ville Lemoine se brisa à son tour contre le char de M. Roy.

Les autos ont été endommagées pour plusieurs milliers de dollars, mais il n'y eut pas de blessés dans ces accidents.

Un des véhicules a été transporté au garage Jean Fecteau. M. Jos-A. Faucher a fait les constats d'usage.

3) Vendredi le 23 décembre, vers 10.45 hres p.m., au village de St-Elzéar, M. Arsène Laplante du même endroit qui conduisait une Plymouth 49 a perdu le contrôle de sa voiture au centre du village à cause de la chaussée glissante. Dans son élan, le char de M. Laplante a heurté une Météor 56 stationnée à la

(Suite à la page 3)

## Soirée de présentation des trois Duchesses

Du Carnaval d'Hiver 1961 à Ste-Marie

C'est samedi le 7 Janvier prochain qu'aura lieu au Centre Récréatif de Ste-Marie de Beauce, la présentation officielle des trois Duchesses du Carnaval d'Hiver 1961 de notre Ville. Nul doute que la population de Ste-Marie et des environs assistera nombreuse à cette brillante manifestation, qui sera suivie d'une soirée récréative.

En vue d'assurer le succès du Carnaval il conviendrait de demander à tous nos concitoyens de bien vouloir conserver leurs décorations extérieures pour toute la durée du Carnaval, et s'il y a lieu, en faire d'autres. Il faut que chaque demeure et commerce, revête un air de fête et que chaque personne porte la Tuque et la ceinture flechée pour donner de la couleur à notre Carnaval.

Les gens de Ste-Marie sont fiers et ne font jamais les choses à moitié. Chacun aura à coeur de travailler pour la Duchesse de son Quartier. Ce troisième Carnaval d'hiver est une occasion unique de s'amuser, de faire des "petites veillées", de visiter la parenté et les amis et surtout de travailler pour la meilleure des causes, celle de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Ste-Marie.

Les trois Duchesses qui seront présentées à la population sont Lise 1ère (Lise Giguère) duchesse Quartier Duchesnay, Andrée 1ère (Andrée Bilodeau) duchesse Quartier Du Pont, et Liette 1ère (Liette Faucher) duchesse Quartier Dupuis.

Ce Carnaval est organisé par la Chambre de Commerce des Jeunes, en collaboration avec les autorités de l'O. T. J.

Le président du Carnaval d'Hiver 1961 est le Dr Etienne Levesque et son exécutif se compose de: M. Julien Poulin vice-président, Robert Boulais trésorier, Paul-H. Drouin secrétaire publiciste, Viateur Lambert responsable comité Bonhomme Carnaval, Léo Morissette responsable de la soirée du Couronnement

et Guy Tardif président Jeune Commerce.

Tous ceux ou celles qui aimeraient travailler pour la réussite de ce Carnaval n'ont qu'à communiquer sans tarder avec l'un des trois in-

(Suite à la page 3)

### M. Guy Brière



Artiste pâtissier, à l'emploi de J. A. Vachon & Fils Ltée, qui vient d'être nommé "Maître en décoration de gâteaux et maître en fabrication de bonbons de fantaisie".

M. Brière s'est aussi mérité un diplôme de sculpture sur glace ainsi qu'un diplôme attestant sa valeur pour le travail artistique en sucre étiré. Il revient d'un voyage d'étude de l'Institut Wilton de Chicago, Illinois.

## Cinq messes de Minuit sont célébrées à Ste-Marie de Beauce

Les paroissiens de Ste-Marie de Beauce, assistèrent nombreux à la Messe de Minuit qui fut célébrée à cinq endroits différents.

A l'église paroissiale, la messe fut célébrée par Mgr Joseph Lehoux, p.d., curé de Ste-Marie assisté de MM. les abbés Bruno Moffet et Frédéric Marois comme diacre et sous-diacre. Le sermon de circonstance fut prononcé par le Révérend Père Charles Lambert, o.m.i., enfant de la paroisse. Le chant était fourni par la chorale des hommes et celle

du Collège de Ste-Marie. M. Paul-Emile Morency touchait l'orgue.

A la sacristie le Révérend Père Fernand Marcoux P.B. officiait la Sainte Messe. Au couvent l'officiant était M. l'abbé Clément Fecteau et à l'hôpital le saint Sacrifice de la messe fut célébrée par M. l'abbé Louis-Philippe Sylvain aumônier qui fit également le sermon de circonstance. Une cinquième messe fut célébrée au Monastère des Retraites Fermées où une assistance nombreuse y prenait part.

### Remerciements

La Révérende Soeur St-Augusta, supérieure de l'hôpital Notre-Dame de la Protection et tout le personnel de cette institution désirent exprimer leur reconnaissance à l'occasion de la visite du Père Noël. Elle remercie également tous les donateurs et bienfaiteurs de la maison pour leur magnifique générosité et tout spécialement les Chevaliers de Colomb qui furent les responsables de cette belle fête.

### Souper des Rois des Chevaliers de Colomb

M. Mauril Leclerc, intendant du conseil 2912 des Chevaliers de Colomb de Ste-Marie Beauce fait part à toute la population qu'un grand souper des rois aura lieu au Centre Récréatif vendredi soir le 6 janvier à 8.30 hres p.m.

M. Leclerc tient à rappeler à tous que cette soirée remplace la fête organisée annuellement par M. Roméo Ferland et qu'elle est établie sur une même base que celle que faisait M. Ferland. C'est donc une soirée où l'on élira un roi et une reine. Au programme il y aura un bon orchestre et l'on assure plusieurs surprises aux personnes présentes.

Venez en foule, l'atmosphère des fêtes sera de rigueur...

### LE CLUB RICHELIEU FAIT DES HEUREUX A SAINTE-MARIE



• A l'occasion des Fêtes le Club Richelieu de Ste-Marie de Beauce a voulu faire des heureux en distribuant parmi des familles de Ste-Marie, plus de une tonne de marchandises qui furent ramassées par les membres et dont le responsable de cette collecte était M. Léopold Labrecque. La photo ci-haut fut prise à cette occasion lors de la réception qui fut donnée au Québec Téléphone avant le départ en groupe pour la répartition de ces marchandises.

L'on remarque à l'avant de gauche à droite MM. Roland Beaudin, Louis-Philippe Boulanger, Germain Gagnon, René Carrier, Dr Marcel Faucher, président. Debout à l'arrière de gauche à droite MM. Camille Gliche, Guy Tardif, Victor Darac, Herménégilde Drouin, Dr Roland Giguère, Paul Vachon, Roland Dulac, ex-président, Arthur Marcoux, Léopold Labrecque responsable, Claude Verret, Hector Poulin, Ulric Bouffard, Rosaire Corriveau, Robert Marcoux et Georges M. Turcotte.

### PAS D'EDITION LA SEMAINE PROCHAINE

Notre atelier sera fermé du 31 décembre au 8 janvier 1961 afin de permettre à notre personnel de profiter de son congé annuel d'une semaine. Donc, nous ne publierons aucun journal la semaine prochaine, nos lecteurs sont priés d'en prendre note.

Nous espérons que tous nos employés en profiteront pour goûter les douces joies familiales et respirer l'air pur de nos splendides hivers canadiens.

C'est notre vœu le plus sincère que tous ceux qui liront ces lignes aient une Bonne et Heureuse Année! Meilleurs vœux de succès à tous nos éditeurs et que Dieu bénisse leur travail.

### LE PERE NOEL VISITE LES ENFANTS DE STE-MARIE DE BEAUCE



Les Chevaliers de Colomb du Conseil 2912, de Ville Ste-Marie de Beauce, ont reçu la visite du Père Noël, au Centre Récréatif, afin de faire la distribution de cadeaux à tous les enfants de Ste-Marie, le Jour de Noël.

Cette fête en l'honneur des en-

fants fut organisée grâce à la collaboration des industriels, marchands, et associations diverses. Le grand responsable de cette fête des enfants était M. Claude Boulet.

Dès son arrivée à Ste-Marie, le Père Noël se joignit à une grande parade qui avait été organisée à

travers les rues de la Ville. Le départ se fit à 1.30 hres p. m. des Produits Diamant pour se rendre au Centre Récréatif, où la salle était remplie à capacité lorsque le Père Noël fit son entrée, accompagné du Grand Chevalier, M. Camil Da-

(Suite à la page 3)

**Grande soirée à l'occasion de la présentation des TROIS DUCHESSES au Centre Récréatif**  
**Ville Ste-Marie - Samedi le 7 janvier 1961 à 8.30 hres p. m.**  
 Orchestre au programme - Un réveillon sera servi - (Salle Roméo Ferland)  
 Venez en foule assister à l'ouverture du Carnaval 1961.



**Journal Hebdomadaire**

Membre de l'Association des Hebdomadaires  
Membre de l'A. P. I.  
Membre de la Société des Gens de Lettres

Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Enrg.  
à 9, rue Saint-Antoine,  
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada

Tél.: (Rés.) 387-2330 - Tél.: (Atelier) 387-5408  
autorisé comme envoi postal de 2e classe  
Ministère des postes, Ottawa.



**Madame Jean-Marie Carette**

Directrice-gérante  
**ABONNEMENT :**

COMTE ..... \$2.00  
QUEBEC ..... \$2.00  
ETATS-UNIS ..... \$3.00

Gérant de circulation: Claude Jacob;  
Rédactrice en chef: Denyse Carette;  
Gérant de Publicité: André Carette;

Nouvelliste: Jean Carette  
Reporteur: Paul-Henri Drouin  
Photographe: Studio Guy Enr.  
Rédacteur associé: G. A. La Rocque

**Chronique de Quilles**

**Ligue Québec Téléphone**

Les trophées sont une gracieuseté de la

**Brasserie LABATT LTEE**

Mardi 20 Décembre 1960:	Plus haut triple féminin:	350
COMMERCIAL	Ginette Drouin	
TOLL	Plus haut simple d'équipe:	583
RESEAU	Réseau	
TRAFIC	Plus haut triple d'équipe:	1639
	Réseau	
Plus haut simple masculin:	Position des équipes:	
Gaston Guay	PJ Quilles PTS	
Plus haut triple masculin:	RESEAU	6 9803 17
Gaston Guay	COMMERCIAL	6 9397 12
Plus haut simple féminin:	TOLL	6 8969 11
Ginette Drouin	TRAFIC	6 8897 8

servateur.  
Cette année, nous contatons que M. Racine se prépare à attirer l'attention des législateurs sur de nouveaux aspects de l'économie rurale. Qu'il nous soit permis de citer son intervention en faveur des 650 compagnies de téléphone du Québec et de l'Ontario.

Pour nous, du bas de la Beauce, qui sommes desservis par une compagnie ayant un réseau étendu, cette question du téléphone peut nous sembler peu importante. Les 650 compagnies desservant les régions rurales de l'Ontario et du Québec comptent actuellement 300,000 clients et desservent plus d'un million de personnes. Leur réseau est plus étendu que celui des puissantes compagnies et M. Racine s'est fait leur porte-parole lors de la discussion du bill C-40 autorisant des prêts aux petites entreprises. Malheureusement, le gouvernement n'a pas voulu inclure les petites compagnies de téléphone dans la liste des entreprises bénéficiant de prêts fédé-

raux.  
Dans une entrevue qu'il accordait au journal "Le Droit" d'Ottawa, le député de Beauce a déclaré que les trois quarts de la superficie de l'Ontario et du Québec sont desservis, sur le plan des communications téléphoniques, par des compagnies indépendantes.  
Il a rappelé que ces compagnies indépendantes trouveraient dans le programme de prêts aux petites entreprises, des capitaux leur permettant de moderniser leur outillage et d'étendre leurs services à un nombre encore plus grand de clients. M. Racine s'est dit étonné du refus du ministre des Finances, M. Fleming parce qu'un certain nombre de compagnies indépendantes participent à la défense nationale, "dans des projets essentiels pour la défense de notre pays", ce qui peut facilement créer des difficultés à ces compagnies.

**Assurance-chômage des bûcherons**

Le problème de l'assurabilité des bûcherons travaillant dans les forêts du Maine et du New-Hampshire viendra de nouveau devant les Communes au cours de la présente session, puisque le 17 novembre, le député fédéral de Beauce, M. Jean-Paul Racine déposait la résolution suivante: "La Chambre est d'avis que le gouvernement devrait étudier l'a-propos d'entamer des pourparlers avec les autorités compétentes des Etats-Unis et les employeurs de bûcherons canadiens dans ce pays au sujet du versement de prestations d'assurance-chômage aux bûcherons canadiens travaillant dans les états du Maine et du New Hampshire."

Les experts en débats parlementaires prévoient que la motion Racine donnera lieu à un débat animé et, qu'encore une fois, il recueillera l'adhésion de députés de tous les partis.  
Seuls les bûcherons travaillant dans le Maine et le New-Hampshire ne bénéficient pas de prestations d'assurance-chômage. Espérons que le gouvernement Diefenbaker finira par entendre raison et donnera justice à ces travailleurs de la forêt.

On sait qu'aujourd'hui, les jeunes de 18 ans sont sujets aux mêmes taxes et obligations que leurs aînés et que si l'on part du principe britannique "no taxation without representation", ils ont le droit de participer à l'élection des représentants du peuple dans les divers conseils de la nation, notamment au Parlement fédéral.

M. Racine a inscrit au feuillet de la Chambre des Communes un projet de loi accordant le droit de vote aux jeunes de 18 ans. Sur ce sujet, les points de vue sont partagés, mais là encore, le député de Beauce qui est un jeune homme à peine dans la trentaine, comprend la situation faite à toute une classe de la société qui est complètement ignorée. Son intervention servira à attirer l'attention des législateurs sur ces jeunes qui forment un actif précieux pour la nation. Nous le félicitons de cette initiative.

**ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS**



Bureau à Ville Ste-Marie  
Tél: 387-2998

**Dr M. Faucher**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
193 Notre-Dame  
Ste-Marie, Bce  
Tél: 387-2662

**Meilleurs Voeux à tous**

pour une Bonne et Heureuse Année

**HÔTEL "La Seigneurie de Ste-Marie"**

Salles de Réceptions: ordinations, mariages,  
Fêtes de famille, Banquets et congrès (sleigh-rides)

Tél: 387-2607 et 387-2608



**D'une PAGE à l'AUTRE...**

"Le plus beau cadeau: un livre". C'est ce que déclare une librairie de Montréal, en annonçant, naturellement, ses nouveautés de l'heure. Elle a pas mal raison d'ailleurs; et nous emboîtons volontiers le pas derrière elle. Voici donc, d'après nous, certains ouvrages dignes d'entrer dans cette catégorie, outre quelques autres que nous nous sommes plu à louer précédemment.  
On ne croit plus devoir citer "Les Insolences du Frère Untel" (nous l'avons fait, d'ailleurs, dans une autre édition); tout de même si, parfois...

Mais "Les Confidences d'un Commissaire d'Ecoles", de Gérard Filion, lui ferait un digne pendant. Il y a là des considérations sérieuses, solidement étayées, que tout individu intéressé à l'éducation, à quelque degré ou même quelque point de vue que ce soit, devrait connaître et méditer.

Ces deux livres n'ont aucune apparence de luxe; ils ne coûtent qu'un dollar; mais la qualité de ce qu'ils enferment peut fort bien s'élever à "supérieure". Aux Editions de l'Homme, Montréal, ou dans toute bonne librairie.

Deux autres ouvrages recommandables constituent, pour ainsi dire, chacun le complément d'une trilogie. Il y a d'abord "Rafales sur les Cimes" par Léo-Paul Desrosiers, qui suit "Vous qui passez" et "Les Angoisses et les Tourments" et qui présente les mêmes qualités et encore plus d'intérêt (surtout psychologique) que les précédents.  
Brochure de 235 pages; \$2.50; édition FIDES; en vente partout.

L'autre complément d'un trio est le tome III des Mémoires du sénateur Bouchard et s'intitule "Quarante Ans dans la Tourmente Politique-Religieuse". Venant après "Ma vie privée" et "Gravissant la Colonne" (dont nous avons aussi parlé), il est encore plus piquant d'intérêt, par suite des conflits au milieu desquels se débat l'auteur. Intéressante documentation pour le lecteur.

Brochure de 260 pages; \$3; chez BEAUCHEMIN et aux bonnes librairies.

Enfin, "Sélection du Livre" nous apporte quatre autres condensés fort attachants et qui constituent un volume de luxe qui ne déparera sûrement par la bibliothèque à laquelle on aura la bonne idée de l'ajouter. Il comprend: 1— "Dernier Courlis, Dernier Espoir" (Fred Bodsworth); 2— "Meurtre dans la rue" (Edwin Lanham); 3— "Décollage de Nuit" (David Beaty); 4— "Une Étoile sur Antioche" (Taylor Caldwell).

Jaime ALLYRE.

N.-B. Cadeaux que seraient fiers de s'être faits à eux mêmes les grands lecteurs.  
J. A.



**MESSIEURS LES PROPRIETAIRES**

Soyez toujours joyeux dans un foyer bien isolé. Vous serez surpris en constatant les profits réalisés par l'isolation. L'ISOLATION vous donnera tout le confort désiré en rendant votre maison bien chaude l'hiver et fraîche l'été. Pour avoir entière satisfaction, et sans aucune obligation de votre part, veuillez donc vous adresser à un expert en isolation qui est menuisier, capable de faire une ouverture et la refermer.

**BEAUCHE ISOLATION ENR.**

Adelbert VACHON, propriétaire — C. P. 329

Tél: 162

St-Joseph de Beauce

**Cartes Professionnelles**

**Bagues de Fiançailles et Jons**  
50% d'escompte  
**BIJOUTERIE BOLDUC**  
Tél: 387-2654  
Sainte-Marie, Beauce

**Dr Fernand Bellemare, M.D.**  
SPECIALISTE  
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE  
Local: DOMINIQUE BOLDUC  
TEL: 387-2654

Tél: 387-2679  
**PAUL VOYER**  
ARCHITECTE  
Ste-Marie, Beauce, P. Q. C. P. 96

**ROBERT PERRON, c. r.**  
**JACQUES PERRON, II. I.**  
AVOCATS  
PERRON & PERRON  
466 rue de la Couronne, — Québec, P. Q.  
Tél: La 2-2051

**REMY G. TASCHEREAU**  
AVOCAT  
Bureau: 69 rue Notre-Dame sud, Thetford-Mines,  
Téléphone Fe:5-6040  
Résidence: Ste-Marie de Beauce - Tél: 387-2607

**LOUIS-A. FERLAND**  
AVOCAT  
208 NOTRE-DAME  
Tlé: 387-2655 Ste-Marie, Bce

Tél: TE 7-6807 — Ville St-Georges - Tél. 559  
**RUEL, ROY - MOREAU & CIE**  
**RAYMOND ROBERGE C.A.**  
Comptables Agréés — Syndic Licencié  
Louis Robert RUEL, c. a. — Roger ROY, c. a.  
113 Rue Commerciale - Lévis.  
Réjean MOREAU, c. a.  
339 1ère Avenue, Ville St-Georges

**J.-BERCHMANS GAGNON**  
ARCHITECTE  
Bureaux: - THETFORD-MINES  
290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

**BOULET, MORIN, LACHANCE,**  
**MOTARD & ROBITAILLE**  
COMPTABLES AGREES  
126, St-Pierre, Québec 2, Tél: LA 4-4616

**ANDRE ROBITAILLE**  
ARCHITECTE  
Sainte-Marie de Beauce Tél: 387-5476  
Rue de l'Hôpital - Québec, Tél: 2-5320

**DR YVES OUELLETTE, B.A., O.D.**  
OPTOMETRISTE  
EXAMEN DE LA VUE  
Place de l'Eglise  
STE-MARIE, BEAUCE TEL: 387-2455

**CLOVIS LABRECQUE**  
B. Sc., A. G.  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
Bureau: Ave du Palais, St-Joseph, Tél: 2  
(Même immeuble que Me Rosaire Beaudoin)

Vous voulez avoir CHAUD tout l'hiver?



Adoptez notre service,

**chaleur-éclair**

voire commande d'huile à chauffage Shell vous garantit une chaleur-éclair. Qu'il s'agisse d'obtenir de la chaleur au simple toucher du thermostat ou de travaux d'entretien, nous vous assurons un service rapide et complet—24 heures par jour!

L'huile à chauffage Shell—celle qui garantit la chaleur-éclair—ne coûte pas plus que les huiles ordinaires et vous assure les avantages additionnels suivants:

**Approvisionnement automatique:** Nous remplissons votre réservoir automatiquement, aussitôt que nos fiches nous en révèlent le besoin.

**Chauffage impeccable:** Avec l'huile à chauffage Shell, vous recevez Sonitor, avec, en plus, un additif spécial qui vous permet d'obtenir le meilleur rendement possible de votre installation de chauffage.

**Service complet d'entretien:** Nous vous assurons un service complet d'entretien—24 heures par jour!

Assurez-vous le meilleur chauffage possible pour chaque dollar que vous y consacrez—exigez la chaleur-éclair!



HUILES À CHAUFFAGE

**PHILIPPE GOSSELIN**

Ste-Marie, Beauce

Tél: 387-2750

Pour vos problèmes d'assurance adressez-vous en toute confiance à :

**Fernand Montminy**  
ASSURANCES GENERALES  
VIE - FEU - AUTOMOBILES  
Edifice L. P. Lacroix - Place de l'église  
Ste-Marie, Bce, Tél : 387-2643

STE MARIE

# Le Guide

**IRENEE LACROIX**  
Plomberie - Chauffage  
Spécialité : Brûleur à l'Huile  
Tél : 387-2677, Ste-Marie, Beauce

## La dernière séance du Conseil de Ville Ste-Marie de Beauce, pour l'année 1960

La séance du conseil de ville Ste-Marie de Beauce de mardi le 20 décembre fut la dernière pour l'année 1960. Cette séance fut tenue sous la présidence de Son Honneur le maire Paul Vachon et on remarquait la présence de MM. les éche-

## Au jour de l'An, n'oublions pas LA BENEDICTION PATERNELLE

Rien de compliqué, beaucoup de sincérité, et la bénédiction paternelle, au Jour de l'An, sera l'expression franche d'un véritable esprit chrétien.

Le père n'a pas à rougir d'un geste par lequel il dit à ses enfants qu'il demande au bon Dieu de les protéger. Les enfants attendent ce geste chrétien de celui qui est respectable, non seulement de leur prospérité temporelle, mais aussi de leur éducation surnaturelle.

"Mes enfants, je vous bénis, au nom du Père, du Fils et du Saint-

## Soirée des employés du Québec-Téléphone

Mercredi dernier, le 21 décembre, les employés de la Cie Québec-Téléphone se réunissaient à la Seigneurie de Ste-Marie. Le but de cette soirée était particulièrement pour célébrer la fête de Noël, et on en profita pour remettre à chacun un cadeau de circonstance. A cette occasion le bonhomme Père Noël était incarné par le "vieux" Louis Rioux,

## Dépôt de la Croix-Rouge chez le Dr Etienne Levesque de Ste-Marie

La Société Canadienne de la Croix Rouge met à la disposition du public de Ste-Marie et de la région, tous les articles médicaux suivants: béquilles, sacs à eau chaude, sacs à glace, ronds d'air et supports,

## Soirée de... (Suite de la page 1)

tendants de vos Duchés respectifs soient MM. Germain Bonneville, Carl Darac et Jacques (Paulo) Doyon. Offrez vos services, car ces intendants ont besoin de vous soient pour décorer, parader ou vendre des billets. C'est très facile car tout le monde entre dans la fête et veut faire sa part.

En effet, ce Carnaval d'hiver est une magnifique occasion pour semer partout la bonne humeur, pour attirer les gens de l'extérieur et pour activer le Commerce durant une période généralement moins active.

Au cours de cette soirée, où une assistance nombreuse est attendue, les Duchesses seront présentées par le président du Carnaval le Dr Etienne Lévesque et le Bonhomme Carnaval.

Donc rendez-vous en foule à cette grande soirée de Présentation des trois Duchesses, qui aura lieu au Centre Récréatif, samedi le 7 janvier prochain à 8.30 heures p.m.

Le Publiciste

## Accident... (Suite de la page 1)

deux victimes revenaient de diner, Mlle Roberge pensionnait chez sa soeur et elle travaillait en face du garage que tenait son beau-frère.

A cette heure, une tempête de neige soufflait, la visibilité était nulle et la chaussée très glissante. C'est à ce moment que l'accident est survenu entre l'auto de M. Berthiaume et l'autorail du Québec Central se dirigeant de Sherbrooke à Québec.

L'auto a été happée sur l'arrière du côté gauche. Elle a dévié de sa course et tout le côté gauche, est de nouveau entré en contact avec le mastodont de rail qui pouvait circuler à une vitesse de 35 à 40 milles à l'heure. M. Percy, St-Claire, de Sherbrooke, était l'ingénieur de l'autorail et M. Clément-R. William, de Québec, le conducteur.

La voiture a été traînée et laissée sur le bord de la voie ferrée à environ 75 pieds de l'endroit où le choc de la collision s'était produit. M. Berthiaume est demeuré coincé à son volant, tandis que Mlle Roberge était projetée à l'extérieur.

Pendant ce temps, l'autorail poursuivait sa route. Il n'avait pu s'arrêter. Sous le choc de la collision les freins se sont brisés. C'est en-

## INCENDIE A STE-MARIE

Le feu s'est déclaré jeudi soir dernier le 22 décembre à la propriété de Mme Jean Grenier de Ste-Marie, dans un loyer situé au second étage et occupé par la famille de M. Fernand Labrecque, inspecteur à la Cie Dulac Patates Chips.

L'incendie aurait été causé par des courants électriques d'arbres de Noël. Le sapin s'enflamma rapidement et le feu s'est vite communiqué à l'appartement.

Les pompiers ont travaillé pendant presque 2 heures avant de maîtriser l'incendie.

L'intérieur du domicile de M. Labrecque a été lourdement endommagé par la fumée et l'eau.

## Concours de Noël à la pharmacie La Rocque

La gagnante de la semaine dernière est Mme Jean-Guy Pouliot.

Le billet a été tiré par Mme Joseph Ti-Blanc Giguère.

## LE GUIDE, mardi le 27 décembre 1960 Page 3

**M. AYLMEYER BAKER, B.S.C., D.C.,**  
CHIROPRACTICIEN  
STE-MARIE, BEAUCE, - TEL : 387-2604  
Bureau : 10 h. a. m. à 9 h. p. m. tous les mercredis

## Dommmages... (Suite de la page 1)

droite du chemin.

M. Ludger Thivierge qui accompagnait Laplante a été transporté chez le Dr Philippe Dionne pour blessures à la tête.

M. Jos.A. Faucher a fait les constat.

4) Samedi le 24 décembre vers midi 45, sur la route régionale à environ 2 milles de St-Elzéar, M. Jules Laplante de Chambly Montréal qui circulait vers St-Sylvestre a heurté une voiture à traction animale, propriété de M. Herménégilde Thivierge. Mlle Céline Thivierge conduisait la voiture et elle était accompagnée de sa mère, Mme Thivierge. Alors que la voiture s'engageait dans le rang St-Olivier, l'automobile de Laplante arriva soudain, le conducteur appliqua les freins vivement en tentant d'éviter la voiture. Les passagers de la voiture ne furent pas blessés, mais le cheval dut être abattu par l'agent Jos.A. Faucher parce qu'il était gravement blessé.

Les constat ont été faits par l'agent Jos.A. Faucher de Se-Marie.

5) Samedi le 24 décembre à 8.30 hres p.m. une violente collision est survenue en face de l'Hôtel du Domaine. Une Chevrolet 56, propriété de M. Jean-Guy Dupont de Québec et une Météor 51, propriété de M. Robert Turmel de ville Ste-Marie et conduit par M. Louis Faucher se sont frappés nez à nez à la sortie de la courbe prononcée de la cha-

## Le Père Noël... (Suite de la page 1)

rac, Mgr. Joseph Lehoux, p. d., v. f., curé de Ste-Marie, M. le Maire Paul Vachon et de trois Lutins (MM. Alonzo Hebert, Julien Bilodeau et Marcel Bilodeau, de plus on remarquait la présence de la Reine du Carnaval d'Hiver 1960, Micheline lère (Micheline Giguère).

Pour l'aider dans la tâche de la distribution des Cadeaux le Père Noël (M. Edouard Boivin) en plus des personnes précitées l'on remarquait : M. l'abbé Bruno Moffet, les Révérends Peres Charles Lambert et Fernand Marcoux, MM. Roland Lacroix, Albert Crête, Marcel Mercier, Carl Darac, Dr Etienne Levesque, Benoît Vachon, Joseph-Edouard Drouin, Roland Bilodeau, Odilon Lessard, Armand Giguère, Edgar Mercier et Roland Mercier.

Ont adressé la parole à cette occasion, Mgr. Joseph Lehoux, le Père Noël et M. Camil Darac grand chevalier.

Le service d'ordre était sous la direction du chef de Police Yvon Paré, du sous-chef François Bouffard et du constable Léo Boivin.

Puis le Père Noël et sa suite se sont rendus à l'Hôpital Notre-Dame de la Protection pour faire la distribution de cadeaux aux vieillards de cette institution.

Le mot de bienvenue fut prononcé par la Révérende Mère Supérieure Soeur Ste-Augusta. Ont adressé la parole, le Père Noël (Edouard Boivin), M. Camil Darac, puis M. l'abbé Bruno Moffet présenta les vœux et les hommages du Personnel de cette institution aux Chevaliers de Colomb et aux bienfaiteurs.

Après la distribution des cadeaux il y eut Salut Solennel du St-Sacrement à la chapelle, chanté par M. l'abbé Bruno Moffet assisté de MM. Paul Vachon et du Dr Etienne Lévesque. Puis tous se quittèrent satisfaits d'avoir fait des heureux.



## Concours de Noël La Caisse Populaire de STE-MARIE

Souscrivez dès maintenant à la Caisse de Noël à votre Caisse Populaire.

Vous déposez chaque semaine pendant cinquante semaines et à la fin du concours vous êtes en possession d'un montant intéressant en plus de participer au tirage de prix appréciables.

**Vous pouvez vous inscrire pour ce concours d'ici le 31 janvier, 1961.**

19, 26 déc. 10, 17 j.

Concours des FETE -- Concours des FETES  
Le 31 décembre aura lieu l'attribution "DU GROS LOT" à la

# Pharmacie La Rocque Enr.

Une ciné-caméra, un film 8 MM, un projecteur, un écran  
AUTANT DE DOLLARS D'ACHAT, AUTANT DE CHANCES DE PARTICIPER AU CONCOURS  
Achetez vos cadeaux du Jour de l'An à l'endroit où le choix est le plus complet et tentez votre chance de gagner le gros lot.

à la

# PHARMACIE LA ROCQUE Enr.

G. A. La Rocque, pharmacien, prop.  
287 NOTRE-DAME, VILLE SAINTE-MARIE  
Tél.387-5471

"Nous continuerons de fournir un agrandissement de photo 8 x 10 avec tout achat de \$10.00, pendant le concours

**L. P. Lacroix Enrg.**  
TEL : 387-2604 Place de l'Eglise Ville Sainte-Marie, Beauce

**SPECIAUX POUR LE JOUR DE L'AN**

Nappes 50 x 70	\$1.19	Bas nylon mesh	
Oreillers broderies	\$1.49	sans couture	.49

**COUTELLERIE STAINLESS 52 mex coffret acajou**

**SOULIERS POUR DAMES**  
Talons cubains et talons hauts  
de \$7.95 à \$11.00 pour \$5.95  
20% de réduction sur tous nos jouets

Spirou	\$2.19
Sets gilets de hockey	\$5.49

**TIMBRES SILVER**

# Verdict de mort accidentelle rendu dans le cas de M. Régis Berthiaume et de Mlle Lisette Roberge



MLLE LISETTE ROBERGE

L'enquête du coroner en rapport avec la mort de M. Régis Berthiaume et de Mlle Lisette Roberge de Ste-Marie de Beauce, a été tenue à la morgue Edgard Mercier et Fils de Ste-Marie, vendredi le 23 décembre à 3 heures p.m. sous la présidence du Dr Eugène Fortin coroner du District de Beauce de Ste-Victor.

Cette tragédie de la route est survenue mercredi dernier lorsque l'automobile, conduite par M. Berthiaume est venue en collision avec l'autorail du Québec Central à la traverse à niveau de la rue St-Cyrille à Ste-Marie de Beauce.

Les témoins entendus lors de cette enquête furent M. Armand Fecteau et Mme Louise Turmel qui s'aperçurent les premiers de cette tragédie. M. Percy St-Claire ingénieur-chauffeur de l'autorail qui déclara avoir aperçu l'automobile avant de la frapper, mais dès qu'il appliqua les freins, l'autorail ne put arrêter, vu que le choc avait coupé le tuyau d'air; de plus M. St-Claire déclara qu'il allait de 35 à 40 milles et que sa sirène s'était fait entendre et de plus ses lumières étaient allumées. Les deux derniers témoins furent le Dr Etienne Levesque et le Dr Guy Carter qui constatèrent la mort de M. Régis Berthiaume et de Lisette Roberge qui fut une fracture du crâne. Les victimes furent identifiées par le chef de police Yvon Paré qui fit également les constatations d'usage de cet accident, puis il déclara que la neige tombait abondamment et que la visibilité était mauvaise.

Après avoir entendu les témoins le président du jury rendit un ver-

dict de mort accidentelle et exonéra le conducteur de l'autorail de tout blâme.

Pour pleurer sa perte M. Berthiaume laisse dans le deuil son épouse Edith Roberge; ses parents, M. Mme Wilbrod Berthiaume de St-Bernard, ses frères, Benoit Berthiaume St-Bernard, Ernest Berthiaume St-Bernard, Adrien Berthiaume Montréal, Clermont Berthiaume Montréal et Alexandre Berthiaume de St-Bernard; ses sœurs: Mme Roland Breton (Thérèse) de St-Bernard, Mme Noël Labrecque (Yolande) de St-Bernard, Mme Dorvency Thivierge (Patricia) de Charney, Mme Paul Champagne (Denise) de St-Bernard et Mlle Anna-Marie Berthiaume de St-Bernard; ses belles-sœurs: Mme Benoit Berthiaume (Jeannine Lefebvre), Mme Ernest Berthiaume (Cécile Breton), Mme Adrien Berthiaume (Yolaine Gourde); ses beaux-frères: MM. Roland Breton, Noël Labrecque, Dorvency Thivierge et Paul Champagne; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, et nièces.

Pour pleurer sa perte Mlle Roberge laisse dans le deuil son père et sa mère M. et Mme Eugène Roberge de St-Bernard, ses frères: M. Yvan Roberge de St-Bernard et M. André Roberge de Drummondville; ses sœurs: Mme Etienne Laterreur (Yvette Roberge) de St-Bernard, Mme Gaston Morin (Thérèse Roberge) de Montréal et Mme Régis Berthiaume (Edith Roberge) de Ste-Marie; ses beaux-frères: MM. Etienne Laterreur et Gaston Morin, sa belle-sœur: Mme André Roberge (Huguette Morin) ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, neveux et nièces etc.

Les funérailles de ces deux victimes eurent lieu en l'église paroissiale de St-Bernard de Dorchester, samedi le 24 décembre et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

## PRESENTATION DES TROPHÉES "LABATT" A LA LIGUE QUEBEC-TELEPHONE



Cette photo a été prise la semaine dernière à la salle de Quilles Bollo-Rama de Ste-Marie à l'occasion de la présentation des Trophées (Labatt) aux joueurs de la Ligue de Quilles Québec Téléphone. Cette ligue qui est composée de 4 équipes joue tous les mardis soirs. On reconnaît ici outre les joueurs des équipes, debout à l'extrême gauche, M. Nelson Jalbert, distributeur de la Brasserie Labatt Ltée du district de Beauce et à l'extrême droite, le publiciste Labatt M. Jacques Pénin. A genoux au centre l'on aperçoit MM. Jacques Gosselin, président de cette ligue et Louis Rioux, secrétaire-publiciste.

### Hommes sérieux demandés

par une importante compagnie

- Si vous voulez doubler votre revenu après deux ans;
- Si vous voulez être financièrement indépendant après 10 ans;
- Si vous êtes âgés de 25 à 40 ans,
- Nous pourrions vous établir à votre compte.

Pour entrevue confidentielle écrire

Case Postale 130 - Dept "C"

Saint-Joseph de Beauce

27 déc. 3. 10 janv.



Meilleurs vœux à tous pour une

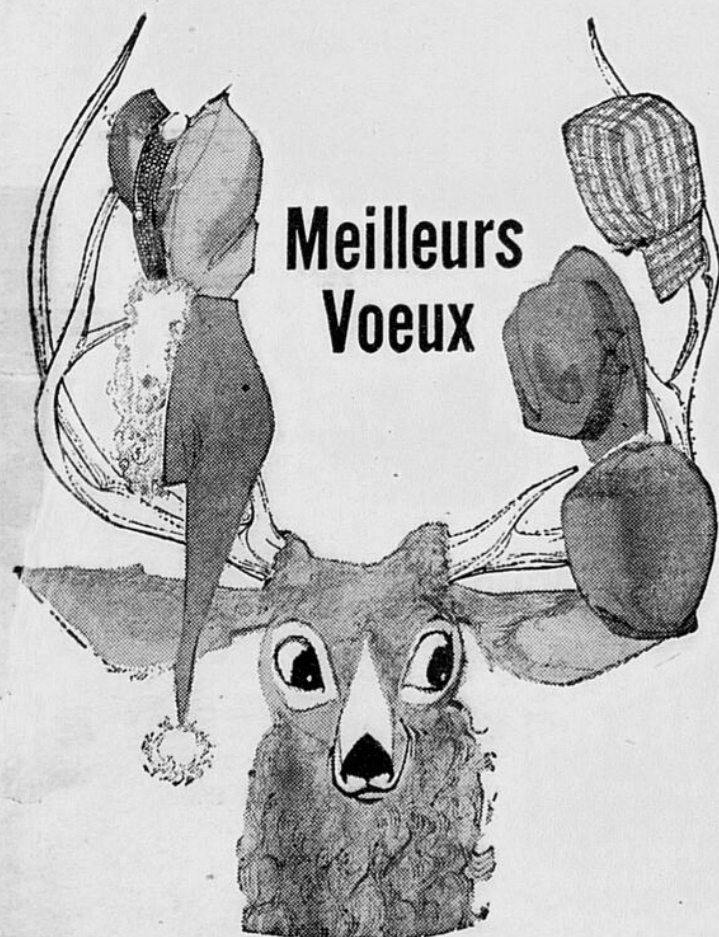
Bonne et Heureuse Année

### GARAGE CAMIL LECLERC

Débossage - Peinture  
Réparations générales

Ste-Marie, Bce (Rue du Pont)

Tél: 387-5260



Meilleurs Vœux

P. CLICHE  
VOTRE DISTRIBUTEUR  
DANS LA BEAUCE



LOW FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE

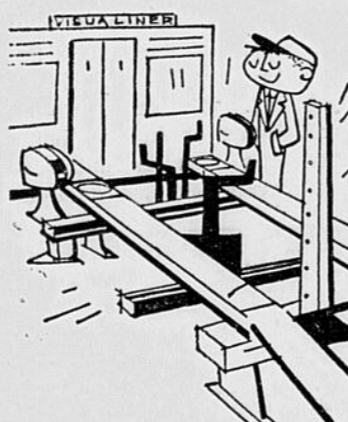
### Pierrette Boutin est née

Michel Boutin annonce avec joie la naissance d'une petite sœur née le 13 décembre 1960 et baptisée le 14 sous les prénoms de Marie, Alice, Pierrette, enfant de M. et Mme Valier Boutin née Pauline Marcoux de St-Bernard, Dorch. Parrain et marraine, M. et Mme Adolphe Guérard de St-Laurent, Ile d'Orléans, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Gérard Morin, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

ABONNEZ-VOUS  
A NOTRE JOURNAL

Service complet  
des réparations  
pour automobiles  
accidentées



### "Frame Master"

Automobilistes, Garagistes, venez voir notre nouvel équipement John Bean pour redressement de carrosserie d'automobiles. Grâce à cet outillage, nous pouvons restaurer entièrement, complètement les carrosseries d'automobiles suivant les spécifications des fabricants eux-mêmes. Avec "Frame Master", ce n'est plus un travail d'à peu près, mais un travail rigoureusement exact et scientifiquement mesuré selon les chartes des constructeurs d'automobiles.

Pour vos réparations de carrosseries d'automobiles, rendez-vous en toute confiance chez

J. L. CLICHE  
Automobiles Ltée

Vallée-Jonction, Beauce

Tél: 437-5445



### LA BEAUCE SPORTIVE

par GASTON MARCOUX

#### HOCKEY:

Contrairement à ce que plusieurs amateurs de hockey croyaient, les clubs de hockey amateurs n'ont rien à voir en aucune considération aux clubs de la Pâtisserie J. A. Vachon. Plusieurs ont donné leur nom à Claude Nadeau, organisateur de l'an dernier. Or, M. Nadeau n'a fait part cette semaine que Ste-Marie ne sera représenté dans aucun circuit de hockey. Alors les seuls club de hockey qui seront en action à Ste-Marie seront seulement ceux de la Pâtisserie Vachon et ceux organisés par moi-même et commandités par la mercerie Julien Poulin de Ste-Marie. M. Poulin me rendra une réponse sous peu. J'invite encore une fois les commerçants et industriels qui désireraient commanditer une équipe de bien se donner la peine d'écrire à Hockey Amateur C.P. 173 Ste-Marie Bce, sans tarder car la saison débutera le 10 janvier environ.

#### CULTURE PHYSIQUE:

J'ai interviewé pour vous chers

lecteurs: M. Luc Girard culturiste de Ste-Marie qui donne présentement des cours de culture physique au gymnase situé au sous-sol des bureaux de M. Jean Pelchat. M. Girard a déclaré que: "Les six premiers mois de culture sont consacrés à des exercices de base seulement". M. Girard poursuit en disant qu'il est très important de pratiquer au moins de 15 à 20 minutes par jour les exercices qu'il recommande à ses élèves. Notre professeur m'a cité un exemple: "prenez un joueur de hockey, dit-il, il doit pratiquer au moins 30 minutes d'exercices physiques par jour afin de se maintenir en forme et se bien bien porter". Je me suis permis de poser quelques questions à M. Girard. Je lui ai demandé en quoi consistaient ces cours? Ces cours consistent à mouler le corps de l'homme et le garder en bonne santé tout en lui donnant le bonheur et la joie de vivre. M. Girard a ajouté que tous les 3 mois, le

#### culturiste doit changer de cours

J'ai également posé la question que notre professeur attendait: "Quand pensez-vous être en mesure de donner des cours pour les femmes? M. Girard a refusé de se prononcer sur ce point, car dit-il, pour les femmes, c'est toute autre chose. "M. Girard a déclaré qu'il donnera une démonstration de levers de poids au mois de mars sur des exercices que tous peuvent pratiquer à la maison, cette démonstration sera donnée au Centre Récréatif de Ste-Marie Bce. Tout en questionnant

M. Girard, un de ses élèves qui avait terminé ses exercices me déclara que M. Gérard était un très bon professeur et qu'il expliquait tout ce que ses élèves lui demandent. Alors je vous recommande fortement la pratique de la culture physique a-t-il déclaré en terminant. Donc tous ceux qui désirent pratiquer la culture physique, n'ont qu'à passer voir M. Luc Girard pour de plus amples renseignements. Les heures et journées des cours sont à la portée de tous et chacun.



De quoi avez-vous le plus besoin?



VOUS POUVEZ EMPRUNTER  
À PEU DE FRAIS GRÂCE À LA

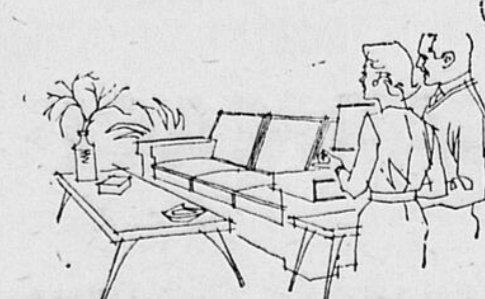
### CAISSE DE PRÊTS BNE



et rembourser votre  
emprunt par versements  
mensuels adaptés  
au budget familial

Oui, vous pouvez emprunter à La Banque de Nouvelle-Ecosse, pour toute bonne raison: pour acheter une voiture ou en financer le solde impayé, pour meubler votre nouvelle maison ou une nouvelle pièce, pour payer vos impôts ou vos primes d'assurances, pour consolider vos dettes ou pour régler des comptes de médecin ou de dentiste.

Votre prêt sera protégé par une assurance-vie sans frais supplémentaires de votre part.

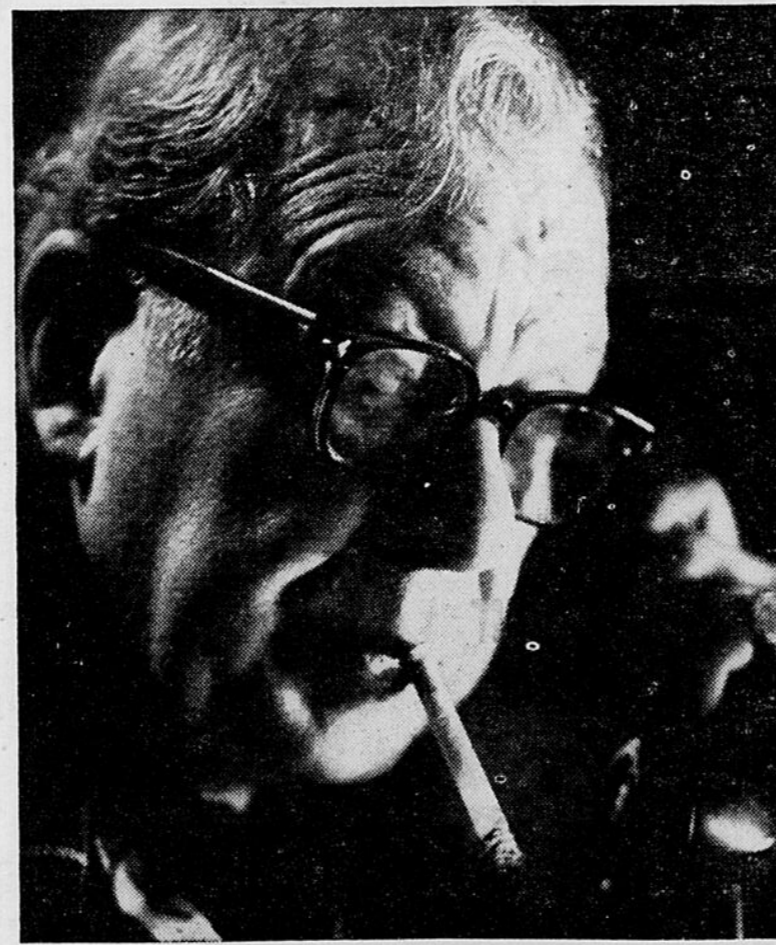


Gérant: Succursale de Ste-Marie de Beauce  
J. G. Robert Boulais.

### LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

BUREAUX PARTOUT AU CANADA AINSI QU'À L'ÉTRANGER

### Un film sur Wilfrid Pelletier



Un amour profond de la grande musique et un incroyable dynamisme ont fait de Wilfrid Pelletier un chef d'orchestre de réputation internationale. D'autre part, son enthousiasme envers le talent chez les jeunes a fait de lui un éducateur de tout premier ordre. Sous le titre WILFRID PELLETIER, CHEF D'ORCHESTRE ET EDUCATEUR, l'Office national du film vient de produire un documentaire d'une demi-heure qui met en relief la carrière variée de cet éminent artiste qui a contribué énormément à propager au Canada français le goût de la musique. Ce film de la série TEMPS PRÉSENT passera au réseau français de télévision de Radio-Canada, le dimanche, 8 janvier, à 10 heures du soir. Wilfrid Pelletier est directeur du Conservatoire de musique et d'art dramatique de la province de Québec depuis sa fondation en 1943. Ce film permettra donc aux téléspectateurs de mieux connaître le Conservatoire et son personnel distingué, notamment le compositeur Jean Vallerand, le ténor Raoul Jobin, l'organiste Henri Gagnon.

## ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

### Chambre et Pension

sur la rue St-Antoine, à Ste-Marie.

S'adresser :  
Tél: 387-5097

20, 27, déc. 10 janv.

### Loyer chauffé à louer

4 appartements plus chambre de bain et cave, situé près de la pâtisserie Vachon.

S'adresser à:  
Tél: 387-2973

13 déc.

### Gelée Royale à vendre

Les personnes qui désirent se procurer de la Gelée Royale pure et très fraîche pourront s'adresser à M. Thomas Grenier, Ste-Marie.

La gelée royale est un excellent reconstituant et possède en même temps un goût délicieux.  
M. Thomas Grenier  
Ste-Marie, Beauce,  
Tél: 387-2894

### LOGEMENT à LOUER

5 appartements, eau chaude fournaise à l'huile, \$45.00 par mois. En plein centre de la ville, rue Notre-Dame.

S'adresser :  
Julien Poulin  
Tél: 387-5185

### PREVOYEZ LES TEMPÊTES DE NEIGE

Cet hiver, évitez les fatigues en faisant l'acquisition d'une souffleuse à neige, qui débarrassera votre entrée de garage et votre cour à prix minime. Pour démonstration gratuite et sans obligation, adressez-vous à

J. Robert Pelchat  
Vente et réparation de radios et TV  
St-Maxime de Scott,  
Tél: 387-2030  
29 n. 13, 27 d.

### AVON COSMETIQUES

Si vous pouvez travailler quelques heures par jour, nous vous assurons un revenu stable en vendant les Cosmétiques AVON.

Ecrivez à C. P. 651, Ste-Marie.  
27 déc.

### Maison à vendre

Maison neuve, chauffage à l'huile 7 appartements, sur le nouveau boulevard, près du téléphone.

S'adresser à:  
Henri-Paul Grondin

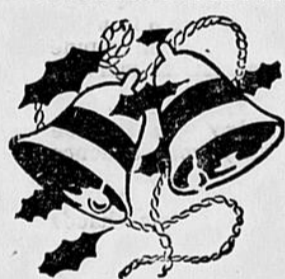
Tél: 387-2874  
Ste-Marie, Bce

P. 13, 19, 26 déc.

### Service de Clavigraphes et Additionneuses

C. P. 955 Tél. 717 294, 1ère Avenue Saint-Georges  
ZAOR & POIRIER, C. M. R., ENR.

Vente et service de machines à écrire et à additionner de toutes marques.  
Entretien, nettoyage et réparation - Service à domicile  
ARMAND POIRIER, technicien d'expérience  
P. 1 j. au 1 f.



Meilleurs vœux de  
Bonne et Heureuse Année  
à la population de Ste-Marie  
et des environs.

Sincères remerciements à notre clientèle et invitation à nous revenir

### GARAGE THURIBE TURCOTTE

Station Service ESSO

Ste-Marie, Bce,

Tél: 387-2277

## AVIS

### LA LAITERIE TURMEL

tient à aviser sa clientèle qu'il n'y aura pas de livraison le lendemain du jour de l'an, soit le 2 janvier 1961. On est prié d'en prendre note.

Lorsque vous passez à Québec...

pour vous loger et bien manger, venez au

### CHATEAU BONNE-ENTENTE

MARCEL ROBERGE, gérant

3400 Chemin Ste-Foy - OL 3-5221 - Ste-Foy, Qué.  
N. B.: Pour vos réceptions, nous acceptons les frais de messages inter-urbains.



Il est né, le divin Enfant,  
Jouez flaut-bois,  
resonnez musettes;  
Il est né, le divin Enfant,  
Chantons tous son avènement.

MESSAGES DE NOËL AU CONGO - "Il est né le Divin Enfant" ... chante la famille du capitaine Jean Pariseau, d'Edmonton, lors de l'enregistrement de messages envoyés au Congo pour Noël. Le capitaine Pariseau, de l'Unité canadienne des transmissions, qui fait partie de la force d'urgence des Nations Unies, écoute l'air bien connu de Noël chanté par sa femme et ses enfants.

(Photo de la Défense nationale)

## Ste-Marie aura-t-il un club de hockey au tournoi International "Pee Wee" à Québec?...

Serait-il possible d'envoyer une équipe de jeunes joueurs de hockey au "Tournoi International de hockey 'Pee Wee'" qui se tiendra à Québec du 4 au 11 février prochain.

Tous les joueurs de 12 ans et moins sont éligibles, c'est-à-dire ils doivent être nés après le 31 juillet 1948.

Ste-Marie a-t-il assez de jeunes joueurs de hockey de cette catégorie pour former une équipe qui représenterait notre ville à ce "Tournoi International"?

Le classement des équipes se fait d'après la population de chaque ville, Ste-Marie pourrait alors se classer dans la classe "C".

A tout événement nous invitons les jeunes joueurs et tout spécialement les organisateurs des équipes des jeunes à lire attentivement le communiqué que nous avons reçu à cette fin, et dont nous faisons la publication ci-dessous.

Si la chose n'est pas réalisable cette année il serait certainement possible de s'y préparer pour l'an prochain étant donné qu'à chaque Carnaval d'Hiver de Québec, un autre Tournoi est de nouveau organisé... Une telle équipe serait une belle publicité pour notre ville et voilà pourquoi nous invitons les jeunes à s'intéresser à cet événement qui prend de l'ampleur cha-

que année... Pensons-y sérieusement cela en vaut la peine.

Les équipes intéressées sont priées d'adresser leur adhésion au plus tard pour le 15 janvier 1961. à: "TOURNOI INTERNATIONAL DU HOCKEY PEE WEE", a/s M. Gérard BOLDUCC, président, Casier Postal 154, Haute-Ville, Québec, P. Q.

### Tournoi International de Hockey PEE - WEE

Casier Postal 154 - H/V Québec  
Québec, 1er nov. 1960

Cher monsieur,

Il nous fait plaisir de vous inviter à inscrire un club dans le deuxième Tournoi International de Hockey Pee Wee qui aura lieu, à Québec, durant les grandes festivités du Carnaval d'Hiver de Québec.

Sous les auspices du Carnaval d'Hiver de Québec, ce tournoi commencera samedi le 4 février pour se terminer samedi le 11 février 1961. Les joutes seront disputées tant à l'Aréna de l'O. T. J. du Parc Victoria qu'au magnifique Colisée de Québec.

Les clubs seront classés suivant la population:

Groupe AA plus de 45,000 de population; 8 118.  
Groupe A 15,000 à 45,000 de population; 3 117.3  
Groupe B 7,500 à 15,000 de population; 3 116.  
Groupe C jusqu'à 7,500.

Un trophée et des écussons-souvenirs seront présentés à chaque club qui remportera le championnat de sa classification. Durant les jours de jeu, des repas seront servis gratuitement aux joueurs. Si la chose est nécessaire, les joueurs qui auront à jouer le lendemain seront logés chez des gens de Québec.

Tout joueur né après le 31 juillet 1948 est éligible. Les certificats de naissance devront être émis par le Régistrateur de votre province ou le Protonotaire de la Cour Supérieure de votre district judiciaire.

Les premiers cinquante clubs qui auront complété et fait parvenir la formule d'inscription ci-dessous avec un chèque au montant de \$10.00 pour couvrir les frais d'inscription seront acceptés, mais ils devront aussi avoir transmis leurs certificats de joueurs ainsi que leurs certificats de naissance au plus tard le 15 janvier 1961. Les applications complètes, comprenant la formule d'inscription, le montant de \$10.00 ainsi que les certificats de joueurs et de naissance doivent être entre les mains du Secrétaire le 15 janvier 1961.

Sur réception de votre chèque fait à l'ordre du Tournoi International de Hockey Pee Wee, nous

vous ferons parvenir les certificats de joueurs.

Votre tout dévoué,  
Gérard Bolduc, Président.  
(S. V. P. écrire en lettres mouluées)

### Inscription au Tournoi de 1961

Le club de hockey demande, pas de présentes, par l'entremise de son Président, le privilège d'inscrire un club dans le Tournoi International de Hockey Pee Wee, sous la classification

Sous pli, le montant de \$10.00 couvrant les frais d'inscription.

Date

Téléphone No

Nom du Président

Adresse complète

### Gagnante

A l'occasion de Noël, un cadeau a été tiré parmi les clientes de Madame Léo Boivin, représentante des Produits AVON.

La gagnante est Mme Freddy Vachon de Ste-Marie.  
Toutes nos félicitations.



M. Jean-Charles Magnan qui vient de publier aux Editions Fides, ses CONFIDENCES émaillées d'anecdotes savoureuses et de saillies inattendues.

Le sincérité et l'originalité de ce témoignage intéresseront toutes les catégories de lecteurs.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Qui s'y connaît



exige IMPERIAL

### Huile à chauffage

DIESEL - GAZ - NAPHTHE

Tous les produits pétroliers sont en vente chez

## RAYMOND CLICHE

AGENT ESSO IMPERIAL

Vallée-Jonction

Tél. 437-5992

Livraison à domicile dans tout le territoire, y compris Ste-Marie.

## S.V.P. pour renseignements: CONSERVER CET HORAIRE

### Horaires des autobus QUEBEC CENTRAL

En vigueur depuis le 30 Octobre 1960 (HEURE SOLAIRE)

Dimanche: Départ de Ste-Marie  
MATIN: Descendant à Québec: 10 heures  
MATIN: Montant: 10.20 heures  
SOIR: Descendant à Québec: 5.10 - 7.55  
SOIR: Montant 8.35 - 11.10 - 11.15

### SEMAINE:

MATIN: Descendant à Québec: 8.55 heures  
MATIN: Montant: 10.20 heures  
SOIR: Descendant à Québec: 5.05 heures  
SOIR: Montant: 6.20 heures et 6 heures 25.

### SAMEDI APRES-MIDI:

MONTANT à St-Georges: 3.55 heures

### LUNDI ET SAMEDI MATIN:

DESCENDANT à Québec: 6.55 heures.

## Huile à chauffage Diesel

La meilleure qualité d'huile à FOURNAISE et à POELE sur le marché, aussi la plus économique parce qu'elle est la plus propre.

Pour vous assurer, comparez:

GAZOLINE, livrée directement aux fermiers, camionneurs, etc...  
Escompte de quantité.

Qualité, Satisfaction et Service Garantis.  
Livraison à domicile tous les jours.



## Georges-Henri ROY

Ville Ste-Marie,

Tél: 387-2669



Officier de Scotland Yard, Andrew Way, âgé de 51 ans, aidera la ville de Montréal à réorganiser son corps de police.

## Ligue Commerciale Molson de Vallée-Jct.

Commandité par Verocchio Lté Vallée-Jct.

Café Maple Leaf 4, Auberge Colgan 0; La Solidarité 3, Salle de Quilles 1; Vallée Shoe 3, Blue Moon 1, Gar. Armand Perreault 3; Gar. Chs. Gagnon 1, Les Marchands 2, Hôtel Alby Vallée 2.  
Pierre Doyon roule 212 en simple et 532 en triple.  
Mlle Yvette Labbé roule 179 en simple et 442 de triple.  
Vallée Shoe roule 740 en simple équipe et Café Maple Leaf 2048 en triple.

### Les meilleures moyennes:

Pierre Doyon	158.
Henri-Paul Labbé	153.
Bertrand Gagné	152.
Guimond Lessard	145.
Gaston Fontaine	145.
Simon Perreault	145.
Roger Labbé	145.

### FEMMES

Mme Guy Beauchemin	126.
Mlle Lise Lessard	123.
Mlle Linda Gagné	123.
Mme Clément Chabot	121.
Mlle Lie Doyon	120.
Mlle Yvette Labbé	120.

Positions des équipes (33 parties jouées)

Auberge Colgan	31.
Café Maple Leaf	30.
La Solidarité	29.
Vallée Shoe	27.
Gar. A. Perreault	25.
Blue Moon Hôtel	24.
Les Marchands	23.
Salle de Quilles	14.
Car. Chs. Gagnon	9.
Hôtel Alby Vallée	8.

Ces rapports sont fournis par le secrétaire.

Ange-Emile Poulin

## Bonne, heureuse et sainte Année

Nos Pères s'y connaissent bien en équilibre, en santé à la fois spirituelle et physique. Ainsi, ces souhaits simples "Bonne, heureuse et sainte année" résumaient tout ce qu'il pouvait survenir de mieux à un être humain, tant sur le plan temporel que sur le plan spirituel. On n'avait pas désarticulé, alors, ce que trop d'anticléricaux ont essayé depuis deux générations, de briser: notre foi et notre langue. Oh! que j'ai aimé les paroles de Me René Paré, Président du Conseil d'Administration du DEVOIR, lorsqu'il a affirmé, récemment, que si jamais l'Eglise était menacée au Québec, LE DEVOIR se tiendrait sur la brèche, luttant sans merci.

Ce qui me console le plus, dans ces passions à leur paroxysme que soulève un anticléricisme bête et dépassé, historiographique, partout, c'est de voir que des laïcs éminents, dans tous les domaines, répondent à l'appel de Son Eminence le Cardinal Léger contre le laïcisme. Et les admirables paroles d'indignation qu'a prononcées l'Honorable Jean Lesage, à l'Assemblée Législative, mettant fin à jamais, au rythme d'une Université laïque ou d'un Ministère de l'Éducation, démontrent que tout le Canada français se lève en bloc pour rejeter ce que des poignées de fanatiques réclament à grands cris. "Ne crains pas petit troupeau", a dit Jésus, "J'ai vaincu le monde".

Il est consolant de voir combien notre catholicisme devient plus adulte. Dans Marie de janvier-février 1961 je publie l'extraordinaire et courageux discours que le T. H. John Diefenbaker, Premier Ministre du Canada, a prononcé devant les Nations-Unies pour dénoncer le communisme hypocrite et menteur. La bataille est engagée à fond, et ce que trop peu soupçonnaient, c'est la Vierge Marie qui est à la gagner. Le nouveau Léopard spirituel que toutes les armées priantes du bien réclament, elle viendra, et plus tôt qu'on le croit. Je suis vraiment fier et heureux des prises de position lucides de nos vraies valeurs, sur tous les plans, et de ces hommes de très grande valeur, nous en rencontrons partout, à quelque allégeance politique à laquelle ils appartiennent. Si un Jean Lesage, un Lapalme, un Gérin-Lajoie, un René Lévesque se rencontrent dans un

Parti politique à l'échelon provincial, le Canada français est brillamment représenté au Cabinet Fédéral d'Ottawa: un Noël Dorian, un Balcer, un Comtois, sont de pures gloires canadiennes-françaises. Aimons-nous les uns les autres, chers compatriotes, et sachons, au-dessus des livres options politiques, en toute indépendance, aimer et respecter nos grands hommes. Et je dis qu'au Québec, la figure de l'Honorable Yves Prévost, Chef de l'Opposition, est de la race des grands. Aimons-nous. Bâtissons ensemble notre pays, dans le respect des droits et des libertés qui font des peuples grands. Bannissons tout préjugé. Regardons ensemble dans la même direction, et c'est un présent héroïque, et non une comédie qu'il nous faut vivre, pour que demain soit un incomparable chant de triomphe. LE DEVOIR retrouve tout le dynamisme qui a inspiré sa fondation. Certes, les temps ont changé, les optiques, pour être nouvelles, adaptées splendidement, dans la liberté, aux besoins de ce monde nouveau, sont dans l'esprit de Bourassa. Mais Filon ne peut être Bourassa; il est Filon, et c'est tant mieux pour notre époque actuelle. Sachons donc comprendre que chacun a son rôle à jouer, à son niveau, dans son milieu, à son époque. Nous ne vivons pas dans le passé et le rêve, même si ce passé est notre force dynamique de projection dans un avenir incomparable. BONNE ANNEE.

ROGER BRIEN

## Le Jour de l'An et la Circoncision

En ce temps-là quand le huitième jour fut venu, il reçut le nom de Jésus, selon qu'il avait été nommé par l'ange, avant même qu'il fût conçu.  
Aspiration: O nom divin que dès l'éternité le Père a prononcé dans le ciel, que l'archange Gabriel est venu annoncer à la terre, que la Vierge mère a répété pour le salut du monde; nom de pardon et de miséricorde; nom d'espérance et de consolation. O nom sacré de mon Sauveur, je vous prononce avec notre mère bénie; et, fléchissant les genoux, je vous appelle mon Jésus et mon tout.

# Services auxquels j'ai droit en vertu de la loi de l'assurance-hospitalisation

## DROIT AUX SERVICES HOSPITALIERS

- 1 (Q) Qui a droit à l'hospitalisation gratuite dans la province de Québec? (R) Toute personne y résidant depuis au moins trois mois. Son enfant nouveau-né y a droit immédiatement.
- 2 (Q) Qui peut demander l'hospitalisation d'un malade? (R) Le médecin traitant lorsqu'il a jugé médicalement nécessaire.
- 3 (Q) Un touriste, un voyageur de passage ou un visiteur ont-ils droit à la gratuité de l'hospitalisation? (R) Non. Les services hospitaliers que ces personnes reçoivent dans les hôpitaux de la province sont à leurs frais ou, le cas échéant, à ceux de l'assurance-hospitalisation de leur province.

## HOSPITALISATION ET CONGE DE L'HOPITAL

- 4 (Q) Peut-on obtenir l'hospitalisation gratuite dans tous les hôpitaux de la province?? (R) Dans tous les hôpitaux ayant

un contrat avec le Ministère de la Santé. Sont exclus de la Loi de l'Assurance-hospitalisation: les sanatoriums antituberculeux, les hôpitaux pour malades mentaux, les foyers pour vieillards et les institutions qui ne fournissent que des soins de garde.  
5 (Q) Pendant combien de jours peut durer le séjour à l'hôpital? (R) Aussi longtemps que le médecin le juge nécessaire du point de vue médical.  
6 (Q) Quand le patient doit être transféré à un autre genre d'hôpital, tel qu'un hôpital pour convalescents ou pour malades chroniques, continue-t-il bénéficier des mêmes droits? (R) Oui, à condition que ce changement d'hôpital soit requis pour des raisons d'ordre médical.  
7 (Q) Le service d'assurance-hospitalisation paie-t-il les frais des services fournis à l'extérieur de l'hôpital ou au dispensaire? (R) Non.  
8 (Q) Si le patient désire occuper une chambre privée ou semi-privée, comment les frais sont-ils répartis? (R) Le patient ne paie que la différence entre le taux de la salle pu-

blique et celui de la chambre. Il peut prendre une assurance complémentaire pour couvrir cet excédent.  
9 (Q) Si, de l'avis du médecin traitant, l'état du patient nécessite l'hospitalisation immédiate et l'hôpital n'a pas de place dans les salles publiques, le patient doit-il payer la différence de taux entre la salle publique et la chambre? (R) Non.  
10 (Q) Si, de l'avis du médecin traitant, l'état du patient déjà hospitalisé nécessite, dans son intérêt ou celui des autres patients, l'occupation d'une chambre privée ou semi-privée, doit-il payer la différence? (R) Non.  
11 (Q) Si un citoyen de la province de Québec est hospitalisé ailleurs au Canada, est-il obligé de payer? (R) Oui, mais le service de l'Assurance-hospitalisation lui rembourse le coût des services reçus, à condition qu'ils aient été fournis dans un hôpital approuvé. Ces frais sont établis d'après le taux en vigueur dans la province où l'hôpital est situé.  
12 (Q) Qu'advient-il s'il s'agit d'un hôpital en dehors du Canada? (R) Le service de l'Assurance-hospitalisation paie les frais encourus d'après le tarif de cet hôpital jusqu'à concurrence de quinze dollars par jour.

## SERVICES INTERNES ASSURÉS

- 13 (Q) Quels services internes sont assurés en vertu de la Loi de l'Assurance-hospitalisation? (R) Toute personne éligible a droit de recevoir gratuitement les services suivants:
  - a) Le logement et les repas dans une salle publique.
  - b) Les soins infirmiers nécessaires.
  - c) Les services de laboratoire, de radiologie et autres procédés de diagnostic, ainsi que les interprétations nécessaires.
  - d) Les médicaments, les produits biologiques et les préparations prescrites par le médecin et administrés à l'hôpital, à l'exclusion des médicaments brevetés.
  - e) L'usage de la salle d'opération, de la salle d'accouchement, des installations d'anesthésie et du matériel nécessaire.
  - f) Le matériel ordinaire de chirurgie.
  - g) L'usage des installations de ra-

diothérapie de physiothérapie.  
14 (Q) Le service de l'Assurance-hospitalisation paie-t-il les frais des médecins, des chirurgiens, des anesthésistes? (R) Non.  
15 (Q) Est-ce qu'il acquitte les frais de transport par ambulance ou autrement? (R) Non.  
16 (Q) Le coût des médicaments que le patient emporte de l'hôpital chez lui, est-il compris dans les services gratuits? (R) Non. Ces médicaments sont aux frais du patient.  
SERVICES EXTERNES POUR FINS DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT  
17 (Q) Une personne peut-elle bénéficier des services assurés sans être hospitalisée? (R) Non. Toutefois, le service de l'Assurance-hospitalisation espère être en mesure de fournir certains services externes dans un avenir rapproché.  
18 (Q) Une personne peut-elle bénéficier des services de l'Assurance-hospitalisation dans le but de subir les examens nécessaires pour établir un diagnostic? (R) Oui, si, pour le traitement d'une affection existante, il est établi par le médecin traitant que ces examens exigent l'hospitalisation.  
18a (Q) Une personne peut-elle bénéficier des services de l'Assurance-hospitalisation uniquement dans le but de se soumettre à des examens préventifs? (R) Non; ces examens, parfois appelés "check up", ne constituent pas des services assurés. Chacun, bien entendu, reste libre de se faire hospitaliser à ses frais.  
19 (Q) Celui qui a une assurance complémentaire pour les frais additionnels en chambre privée ou semi-privée, peut-il réclamer de sa compagnie d'assurance cette différence de taux, s'il n'a pas obtenu de chambre? (R) Non. La compagnie d'assurance n'a pas le droit de payer plus que les frais réellement encourus.  
20 (Q) Le patient qui détient plus d'une assurance complémentaire peut-il réclamer de chaque compagnie lorsqu'il est hospitalisé? (R) Oui, mais le total des indemnités pour séjour à l'hôpital ne peut pas dépasser le montant réel des frais non couverts par l'Assurance-hospitalisation.  
21 (Q) Peut-on prendre de l'assurance complémentaire pour les frais médicaux ou la perte de salaire? (R) Oui, mais le séjour à l'hôpital

ne doit pas être la condition de ces indemnités.  
REMARQUE  
Le service de l'Assurance-hospitalisation offre à tous ceux qui résident dans la province l'avantage de l'hospitalisation gratuite dans tous les hôpitaux avec lesquels il a un contrat. Afin de lui permettre de répondre adéquatement aux besoins de tous les citoyens, chacun doit faire un usage consciencieux des privilèges qui lui sont accordés. Ne demandez jamais à un médecin de vous faire hospitaliser lorsque cela n'est pas strictement nécessaire.

## FIANCES DE NOEL

- M. Carl Darac, fils de M. et Mme Camil Darac de Ste-Marie à Mlle Paulette Vachon, fille de M. M. Antonio Vachon de Beauveville.
- M. Marcel Mercier, fils de M. et Mme Edgar Mercier de Ste-Marie à Mlle Jacqueline Veilleux, fille de M. et Mme Charles-Auguste Veilleux de St-Victor.
- M. André Veilleux, fils de M. et Mme Antonio Veilleux de Ste-Marie à Mlle Marie-Thérèse Turmel, fille de M. et Mme Jean-Thomas Turmel également de Ste-Marie.
- M. Claude Perreault, fils de M. et Mme Albert Perreault de Ste-Marie à Mlle Mariette Gagnon, fille de M. et Mme Napoléon Gagnon de Ste-Hénédine.
- M. Jacques Drolet, fils de M. et Mme Wilfrid Drolet de Québec à Mlle Nicole Turmel, fille de M. et Mme Yval Turmel de Ste-Marie.

## Gagnant au magasin CAMIL DARAC

Le gagnant de la semaine dernière au concours de Noël du magasin Camil Darac est M. Joseph Marcoux de Ste-Marie. Il a gagné le gros lot qui comprenait un ensemble de cadeaux pour hommes.

## Maison à vendre

Construction récente, située près du Québec-Téléphone. Raison, départ.  
S'adresser à:  
**Raoul Bergeron**  
Rue St-Luc - Ste-Marie, Bco  
Tél: 387-5393

27 d. 10, 17 j.

## ZIGS - ZAGS

REDIGE EN COLLABORATION

- Eddy D. est allé suivre un cours à Montréal...
- Il a appris comment on doit installer un attelage sur des skis...
- Aujourd'hui il signe son nom: Eddy Darac, d.p.a.s.p., c'est-à-dire "ski-pôme en pose d'attelage de ski professionnelle".
- Skis et skieurs professionnels exigent technicien professionnel...
- Le temps des fêtes ne sera pas un temps de réjouissances pour toutes les familles...
- En peu de temps, trois braves citoyens de Ste-Marie ont été fauchés accidentellement...
- Claude L. est de retour parmi nous. Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue à Ste-Marie...
- Les membres du club Barbillons lui ont trouvé une mine splendide...
- Nous transmettons nos meilleurs vœux à Claude et nous lui souhaitons bien du plaisir dans sa famille et avec ses amis...
- Momom a épuisé sa provision de jus de pomme... Sapré Momom!
- L'illumination de notre ville a quelque peu été lente au début mais on y a vu heureusement!
- St-Joseph de Beauce est paraît-il l'endroit le mieux décoré de toute la région...
- Félicitations à notre deuxième voisin.
- C'est sans doute pour favoriser les contacts familiaux que Radio-Canada nous a présenté des programmes
- aussi ennuyants à la télévision le soir du 25 décembre...
- Il n'y a pas à dire ceux qui prenaient la peine, pour une fois, de passer une soirée devant leur écran, se sont promis de ne pas en reprendre l'habitude... ça nous apprendra...
- Heureusement que nous avons pu voir l'équipe de "Chez Miville" lors de sa tournée européenne...
- Quand donc Radio-Canada se décidera-t-il à téléviser le programme "Chez Miville"?
- Sant doute est-il trop bien fait ce n'est pas pour la télévision...
- Bonne et Heureuse Année à tous nos lecteurs!
- En ce temps de chômage, il sera fort vrai de dire qu'après la période des fêtes, les portefeuilles les plus bourrés auront des airs fort aplatis...
- Un joli mot d'enfant. Dans un grand dîner, on a oublié de servir le petit Jean. Le soir, il murmure à l'oreille de sa grande sœur: —Tu sais, Thérèse, les grands dîners c'est comme les trains rapides. On passe les petites stations...
- A l'école, un jour d'examen. —Charlotte, qu'est-ce qu'un veuf? —Heu... c'est probablement le mari d'une veuve...
- Dans cette période des fêtes, il faudra ne pas oublier le proverbe latin qui dit: "Uti, sed non abuti". En français, ça veut dire: "Servez-vous en, mais n'en abusez pas!" On sait de quoi!

## RESOLUTION

### Contre l'augmentation de l'impôt sur le revenu

Adressée à: l'honorable Jean Lesage, premier ministre, tous les ministres, tous les députés, tous les journaux pour publication.

ATTENDU QUE les ouvriers, déjà surtaxés, seraient les plus touchés par une augmentation de l'impôt sur le revenu;

ATTENDU QUE les familles nombreuses seraient obligées de payer la plus grande partie de l'augmentation de l'impôt sur le revenu des industriels, des commerçants, des professionnels, etc..., puisque ces derniers l'incluraient dans le prix;

ATTENDU QUE les créditistes sont contre le plan de l'assurance-hospitalisation lui-même, parce que c'est du socialisme, car il enlève la liberté des individus et donne plus de pouvoir à l'Etat;

ATTENDU QUE pour régler le problème des hôpitaux, le gouvernement peut demander

des crédits, sans intérêt, à la Banque du Canada.

ATTENDU QUE pour régler le problème des comptes d'hôpitaux des familles, le gouvernement peut réclamer du système financier un dividende périodique, distribué à chaque canadien;

ATTENDU QUE même si le gouvernement tient à imposer la loi de l'assurance-hospitalisation à la population, il peut, comme il l'a promis, pour en défrayer le coût, taxer les capitaux étrangers;

Il est proposé par: Madame Gilberte Côté-Mercier  
Secondé par: M. Philippe Benoit  
Adopté à l'unanimité.

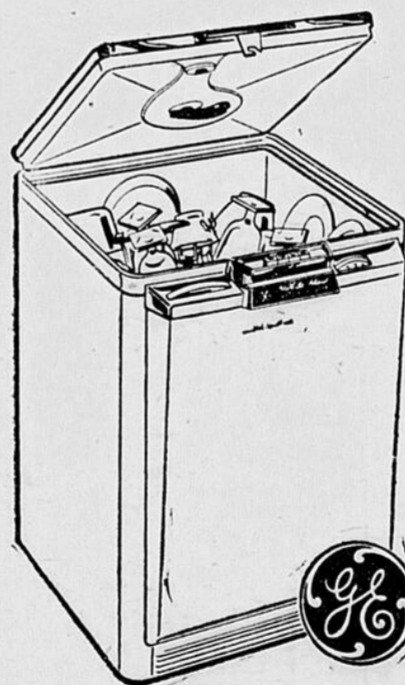
QUE les créditistes de Montréal, réunis en assemblée, à la salle du Buffet de Paris, mercredi le 14 décembre, protestent énergiquement contre une augmentation de l'impôt sur le revenu.

Thérèse Tardif, Sec.

## LA NOUVELLE LAVEUSE DE VAISSELLE

# GENERAL ELECTRIC

VOUS ENLEVE LES FRAIS D'INSTALLATION ELLE EST MOBILE



La nouvelle laveuse de vaisselle automatique G E vous donne plus de temps pour votre famille. Elle vous évite plus d'une heure de corvée ennuyante de lavage à la main. Pouvoir d'eau exclusif: Fait jaillir un jet d'eau rapide sur chaque pièce à laver et produit un résultat merveilleux.

LUMIERES INDICATRICES: Une lumière vous indique que le lavage est en marche, une autre vous annonce qu'elle sèche.

PLAQUE RECHAUD: Elle vous donne des plats chauds pour des repas délicieux.

BOUTONS EFFECTIFS: Un vrai "cerveau électronique" qui proportionne le temps, l'eau et la chaleur automatiquement afin de vous donner le rendement le plus parfait de la machine.

DISPENSATEUR DE DETERGENT AUTOMATIQUE: Il mesure pour vous et déverse la quantité de détergent pour chaque usage.

RINCEUR MERVEILLEUX: Soumet les objets lavés à un rinçage brillant qui rend le séchage plus rapide.

RACKS EXCLUSIFS: Contiennent huit tasses supplémentaires.

RACKS TRES A LA MAIN: Facile à charger d'un ME-MA pour 13 personnes, ou du complet pour six, y compris tous les services de table et de cuisine.

APPAREIL DE CHAUFFAGE "CALROD" (600 watts): Fournit l'eau très chaude qui sèche rapidement.

DRAIN DE RENVOI. En acier inoxydable et incassable: scientifiquement bâti pour les systèmes de lavage; il liquéfie les parcelles de nourriture et se nettoie automatiquement.

### PROTECTION POUR LA SANTE DE VOTRE FAMILLE:

Grâce à des expériences menées par l'Université de Louiseville, département médical, la vaisselle lavée dans un G. M. est immunisée contre toute maladie et parfaitement stérilisée. Tout microbe et bactérie a été détruit et expulsé par la dite machine. Cette laveuse G. M. est toute désignée pour vous assurer un intérieur de cuisine parfaitement SAIN aussi bien qu'une vaisselle entièrement stérilisée.

Nos prix défient toute concurrence

# Jacques (Paulo) Doyon

Entrepreneur-électricien Représentant General Electric

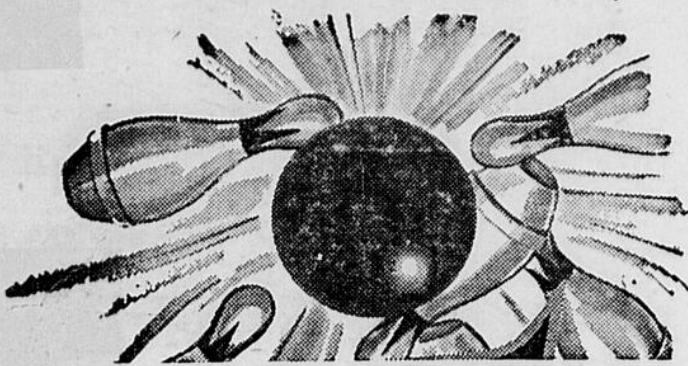
126, rue Notre-Dame Ste-Marie, Bco, Tél: 387-2609

**BEAUCE**  
TRANSPORT LIMITEE  
SERVICE REGULIER ENTRE LA BEAUCE, QUE. MONTREAL  
Déménagement par toute la province  
Voituriers cautionnés des douanes canadiennes (Bounded carriers)  
Assumons frais d'appels à notre bureau chef à Beauceville - Tél: 115  
Léonce Roy: Président, Gérant général  
Léonidas Veilleux: Vice-président  
Robert Loubier: Secrétaire, Gérant de trafic  
MONTREAL TEL: CR 1-4791 - Québec Tél: LA 2-6825

Nous comptons toujours sur votre COOPERATION  
**SCOTT AUTOMOBILE ENR.**  
Service **FINA** Service  
VENTE - CHARS NEUFS et USAGES  
REMORQUAGE JOUR et NUIT  
Service Mécanique - Débrossage - Peinture  
Soudure électrique  
Transmission Automatique  
Mécaniciens et débosseurs expérimentés  
TEL: 387-2822

# Les Quilles au Bollo-Rama

## Ligue des Barbillons



Les trophées sont une gracieuseté de Emile Couture Inc. Agent Distributeur Molson

Lundi le 12 Décembre 1960: but de janvier 1961 est en voie de formation au Bollo-Rama de Ste-Marie. Ceux qui seraient intéressés à en faire partie, veuillez s.y.p. communiquer avec Monsieur Poulin au numéro 387-9935.

### Section Féminine

Boîtes Excelsior	4	Plus haut triple féminin:	1710
Bollo-Rama	0	Jacqueline Poulin	442
Produits Diamant	3	Plus haut simple d'équipe:	603
Dulac Potato Chips	1	Boîtes Excelsior	189
Plus haut simple féminin:		Plus haut haut triple d'équipe:	
Jacqueline Poulin	189	Boîtes Excelsior	1710

### Section Masculine

Mardi 20 Décembre 1960:	Plus haut simple masculin:	199	
J. Beshro et Fils	3	Plus haut triple masculin:	484
Barbillons	1	Robert Boulais	756
Hôtel Victoria	4	Plus haut simple d'équipe:	2119
Seigneurie Ste-Marie	0	Château Grenier	
Château Grenier	4	Plus haut triple d'équipe:	
Nettoyeur Rapide	0	Château Grenier	

### Section Chevaliers de Colomb

21 Décembre 1960:	Plus haut simple féminin:	99	
Champlain	4	Mme Léopold Labrecque	59
Frontenac	0	Plus haut simple d'équipe:	492
Plus haut simple masculin:		Champlain	
Emile Labbé	167		
Plus haut triple masculin:		Plus haut triple d'équipe:	1422
Emile Labbé	422	Champlain	

### Section Mixte

Mardi 21 Décembre 1960:	Plus haut simple féminin:	151	
Le Guide	4	Rita Faucher	366
Chs. Chassé et Fils	0	Plus haut triple féminin:	673
Dulac Potato Chips	3	Rita Faucher	
Magasin Camil Darac	1	Plus haut simple d'équipe	
Plus haut simple masculin:		Le Guide	
Louis Rioux	180		
Plus haut triple masculin:		Plus haut triple d'équipe:	1933
Louis Rioux	466	Le Guide	

### Section SCOTT

23 Décembre 1960:	Drouin Germain	99.4	
Scott Auto	3	Drouin Jean	99.
Lab. Carol	1	Cloutier Georges	96.9
Brique célibataire	0	Marcoux Charles	95.8
J. A. Giroux et Fils	4	Rancourt Charles	95.3
Restaurant Gourmet	1	Gosselin André	92.7
Brique Scott Marié	3	Gosselin Damien	92.2
Plus haut simple masculin:		Hébert Claude	92.0
Marcel Morin	181	Bédard Jacques	91.2
Plus haut triple masculin:		Grenier Claude	89.1
Marcel Cadrin	448	Poulin Jean-Paul	88.9
Plus haut simple féminin:		Marcoux Ls-Philippe	87.3
Mme Gaston Rancourt	115	Veilleux Louis	86.3
Plus haut triple féminin:		Drouin David	84.8
Rachel Vaillancourt	285	Drouin Jacques	84.2
Plus haut simple d'équipe:		Quirion Léopold	82.0
J. A. Giroux	573	Turnel Pierre (Rest.)	75.0
Plus haut triple d'équipe:		Turnel Pierre (JAG)	50.
J. A. Giroux	1596	Pouliot Guy	
Position des équipes:		Chez les Dames:	
	PJ	Cadrin Mme Marcel	95.
J. A. Giroux	13,150	Grenier Fernande	93.3
Laboratoire Carol's	13,150	Gosselin Mme D. Br. "M"	89.7
Scott Auto	11,846	Vaillancourt Rachel	89.3
Rest. Gourmet	11,359	Côté Pauline	86.3
Brique de Scott cé. l.	11,633	Larochelle Mme Philippe	74.9
Brique de Scott M.	10,913	Rancourt Mme Gaston	74.0
Myonne à date:		Poulin J.-Mance	73.7
Chez les hommes:		Parent Ghislaine	73.7
Réhaume Roch	137.3	Deschênes Mme Raymond	71.9
Cadrin Marcel	135.7	Drouin Lorraine	71.5
Morin Marcel	121.9	Grenier Nicole	69.8
Gosselin André	109.8	Demers Monique	69.4
Côté Cyrille	107.3	Drouin Alice	67.0
Lachance Yves	106.3	Rancourt Mme Charles	65.5
Réhaume Marc	103.9	Carrier Gertrude	64.6
Couture Marius	101.7	Giguère Constance	63.8
Deschênes Raymond	100.2	Réhaume Martine	61.3
Rancourt Gaston	100.0	Gosselin Mme Dam. Br. Cél.	57.0
Fillon Roger	99.7	BONNE ANNEE	

### Section Juvenile

24 Décembre 1960:	Plus haut triple masculin:	413	
Braves	3	Plus haut simple d'équipe:	502
Aigles	1	Braves	1463
Plus haut simple masculin:		Plus haut triple d'équipe:	
Denis Crête	162	Braves	

Les ligues reprendront leurs activités lundi le 9 janvier. D'ici là, passez de joyeuses fêtes. La salle sera ouverte au public tous les jours à partir de 1 heure p.m. Les moyennes à date de tous les joueurs de certaines ligues paraîtront dans le prochain numéro de ce journal. Bonne et Heureuse Année aussi à tous les joueurs et à toute la population de la belle ville de Ste-Marie.

La Cie Bollo-Rama profite de l'oc-

C'est comm' ça qu' se dans l'temps des Fêtes.

... Les amis se réunissent pour prendre "un p'tit coup d'coeur" ... le gin de Kuyper évidemment.

Blended Gin - Distillé au Canada

## "LA BOUTIQUE FRANCAISE"

L'endroit idéal, où vous trouverez le chic et l'exclusivité, pour vos cadeaux de mariage, fiançailles, anniversaires, cadeaux pour bébés, etc.

Jeanne Giguère, Propriétaire

Rue NOTRE-DAME, SAINTE-MARIE, BEAUCF. TEL: 387-2601

Cherchez-vous un endroit exceptionnel pour vous loger et bien manger? venez à

## La Seigneurie de Ste-Marie Inc.

Salles de Réceptions: Ordinations, mariages, fêtes de famille, banquets et congrès. (sleigh-rides). Tél: 387-2607 et 387-2609

## Kennebec Construction Cie Ltée

P. Rodrigue, prés. Bureau principal: St-Georges, Beauce Québec, MA: 33771 Spécialité: Construction de routes, p. Edifices publics. aussi: Aqueducs, excavation en général. Minage, béton, Location de machineries de toutes sortes. CONFIEZ VOS TRAVAUX A UNE FIRME D'EXPERIENCE ET RECONNUE POUR CES SERVICES COMPETENTS.

ABONNEZ-VOUS A NOTRE JOURNAL

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS LES CINEPHILES :- Dans nos Théâtres :-

THEATRE CENTRE RECREATIF STE-MARIE, BEAUCF TEL: 387-2619

CINEMA PERRO EAST-BROUGHTON Jeu. ven. sam. 29, 30, 31 déc. "Maruzella" Acteurs connus aussi "Hondo"

THEATRE JACOB STE-MARIE, BEAUCF TEL: 387-2768 Jeu. ven. sam. 29, 30, 31 déc. "Les Paras attaquent"

Jeu. ven. sam. 29, 30, 31 déc. "L'inspecteur connaît la musique"

Dim. mar. 1, 3 janvier (couleurs) "La fureur d'aimer" avec: Gene Kelly et Nathalie Wood "Alerte au deuxième bureau" avec: Frank Villard, Gen. Kervine

Jeu. ven. sam. 5, 6, 7 janvier (Programme double en couleurs) "Le révolte" avec: Audie Murphy, Terry Moore en plus "L'Infernale poursuite" avec: Fess Parker de la série Walt Disney

Dim. lun. mar. 1, 2, 3 janvier "Parachutiste malgré lui" avec: Dean Martin, Jerry Lewis Aussi "Manuela" avec: Tom Howard, Elsa Martinella

Jeu. sam. 5, 7 janv. (couleurs) "Livres de la jungle" avec: Sabu, Patricia Douke "Furia" avec: Rosanna Servi, Gino Brazzi

Dim. lun. mar. 8, 9, 10 janvier Spécial (Couleurs - CinémaScope) "Mardi gras" avec: Pat Boone, Cristine Carere L'actrice de "Un certain sourire" s'est jointe à Pat Boone pour faire un film plein de gaieté inoubliable.

Jeu. ven. sam. 5, 6, 7 janvier "Le clochard" avec: J. Gabin, Jacqueline Maillan

Dim. mar. 8, 10 janv. "Du sang dans le désert" avec: Henry Fonda, Betsy Palmer Aussi "Scandale Costello" avec: J. Crawford, Rossano Brazzi

Dim. mar. 8, 10 janv. Grand Spécial "GEANT" avec: R. Hudson, Elizabeth Taylor Ce film a une durée de 3 heures.

## ECHO DU COLLEGE



### Résultats des examens de décembre, 1960

Cours Secondaire:	Bertrand Leblond	76.3
Examens de décembre 1960	Réjean Marcoux	78.3
	Guimond Parent	82.7
	Jacques Sylvain	81.7
11e Sciences, Mathématiques:	10e année, Sciences-Mathématiques et Sciences-Lettres.	
F. Hormidas titulaire	Frère Gaston titulaire.	
F. Maurèle, sp. d'anglais	F. Maurèle, spécialiste d'anglais.	
Asselin Jules	57.4	
Bilodeau Paul	73.6	
Carrier Laurent	70.2	
Carter Eddy	58.8	
Faucher Gaston	71.5	
Faucher Marcel	81.2	
Hébert Clément	64.2	
Lacroix Normand	62.3	
L'Heureux Maurice	84.6	
Marcoux Jean-Guy	67.9	
Marcoux Serge	65.9	
Pouliot Roch	70.5	
11e année Sciences-Lettres:		
M. Jean Arsenault, titulaire	Larochelle Claude	84.3
F. Maurèle, sp. d'anglais	Lehouillier Donald	57.1
Jean-Louis Bisson	75.6	
Maurice Blanchet	80.4	
Pierre Doyon	83.9	
André Faucher	84.2	
Guy Ferland	78.	
Robert Garant	87.7	
Yvon Gosselin	76.	
Yves Gravel	75.9	
Jules-Aimé Grondin	84.	
Lucien Labbé	86.5	
Rémi Labbé	85.5	
René Labbé	86.	
Michel Lachance	79.7	
Claude Landry	85.3	
	Gaston Bergeron	87.9

Nous vous accordons un RABAIS appréciable sur vos achats:

- Bagues de fiançailles 50%
- Montres 50%
- Bracelets de montres 50%
- Chapelets 50%
- Bioux 40% et 50%
- Verre faillié 25% - Argenteries 25%
- Plumes Parker 51 20%
- Plume Parker 25%
- Coutellerie 25% - Briquets 25%

LA BIJOUTERIE "RENE MARCOUX" IMPORTEUR 365 de la Couronne - Tél: LA 4-8722 - Québec, P. Q. En haut de la Pharmacie Soucy

LA CARAVANE DES PROVERBES ET LOCUTIONS \$3.00 à GAGNER Grâce à notre commanditaire: La Pharmacie La Rocque Enr. G.-A. LA ROCQUE, prop. Pharmacien - Chimiste Prescriptions - Cosmétiques - Photographies 278 rue Notre-Dame - Ste-Marie, Beauce - Tél: 387-5471 Ailleurs c'est bien, mais c'est meilleur chez votre pharmacien... Remplissez les espaces libres et vous obtiendrez un proverbe bien connu. Chaque tiret correspond à une lettre du proverbe. Un nom sera tiré au hasard parmi les bonnes réponses. Non valable après le 10 janvier 1961 La réponse et le nom du gagnant seront publiés à chaque semaine. Nos lecteurs sont priés de n'utiliser que le coupon du journal pour maller leurs réponses. Nous n'acceptons aucune réponse écrite sur un autre bout de papier. Proverbe ou locution P--X S--R LA T---E A-X H---S DE B---E V---E Nom Adresse Comté Les envois devront être adressés à: LA CARAVANE DES PROVERBES Ste-Marie, Beauce - Case Postale 100 Nos lecteurs sont priés de noter que leurs réponses doivent être rendues pour la date limite mentionnée dans l'annonce. Autrement, nous sommes obligés de jeter les lettres qui nous arrivent après le tirage qui a lieu le lundi matin de chaque semaine. La réponse de la semaine dernière était "Joyeux Noël à tous nos lecteurs" La gagnante est: Mme Henry Huppé, Ste-Marie, Beauce La réponse du prochain concours paraîtra dans le numéro du 10 janvier, étant donné que nous ne publions pas la semaine prochaine afin de permettre à nos employés de profiter d'une vacance bien méritée.

**...EXTRA! EXTRA! EXTRA!...**



# STOCKS DE BANQUEROUTE

Re: Robert Boivin Enr. (en faillite) Georges Larue Syndic, Rue de la Couronne  
 Re: Marcel Carrier (en faillite) Paul Gingras Syndic Québec

**Sous l'empire des Lois de faillites au seing du banc de la Reine**

**SOUS LES ORDRES DES SYNDICS GEORGES LARUE ET PAUL GINGRAS TOUT DOIT ETRE LIQUIDE SANS EGARD.**

L'actif de ces deux faillites qui viennent de nous être adjudgées se compose de marchandises les plus Fashionables, telles que Chapeaux Stetson, Morgan, Chemises Arrow, Tooke, B. V. D. Sous-vêtements Jockie Harvey-woods, Complets Garnett, Park Lane Freedman, Terylene, un agent Lombardi, Marcel Carrier Fourrure (en faillite) - Fourrures des plus hautes nouveautés.

**Ces liquidations seront faites chez:**

# J. BESHRO & FILS, Ste-Marie Beauce

**A compter de mardi 10 janvier à 9 heures A. M.**

L'actif de ces fonds de Commerce comprend les plus hautes nouveautés - Ces marchandises s'enlèveront rapidement, car les prix offerts n'ont jamais été vus dans la Beauce.

## 200 COMPLETS

Hommes et Jeunes Gens  
 Worsted de laine

Prix de faillite **14.95**

Les plus beaux complets  
 Nouveau modèle Continental  
 Valeur jusqu'à \$79.00

Prix de faillite **29.50**



## 1000 PANTALONS

Immenses variétés, tissus flanelle, gardine et Terylene.  
 Valeur jusqu'à \$24.50  
 Prix de faillite

**\$3.95 - \$5.00 - \$7.00**



## GANTS

en cuir doublé  
 brun, noir, gris.

**Spécial 2.49**

## FOULARDS

jusqu'à \$8.95

**Spécial 1.99**



## 300 CHEMISES

Modèle toilette - blanches  
 Valeur \$4.95 - \$5.95  
 Spécial

**2 pour 3.00**



Chemises sport ou travail  
 Valeur \$4.95 et \$5.95  
 Spécial **1.95**



## Chaussettes de nylon

Laine et Botany  
 Valeur \$1.50

**Spécial 69¢**



## Occasion exceptionnelle

## 200 GILETS

Tissu Mohair, Veste et Pull-Over  
 dans les teintes les plus nouvelles.  
 Valeur \$12.95

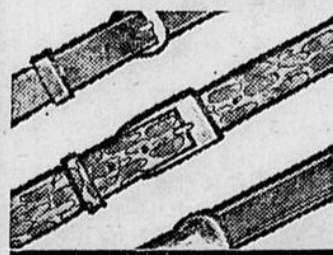
**Grand Spécial \$5.95**



## CEINTURES

Cuir ou élastique  
 VALEUR \$2.50

**Pour .98 cts**



## CHAPEAUX

Toutes marques

Valeur jusqu'à \$8.95

**Spécial 3.00**



## Luxeux paletots d'hiver

Tissus importés d'Angleterre.

Valeur \$79.00

**Pour \$20.00 et \$30.00**

## Lot de paletots d'hiver

Confection soignée  
 Val. jusqu'à \$89.00  
 Prix de faillite

**5.00**



## CAR-COAT

pour Hommes tout laine,  
 Collet châle, doublure piquée  
 Valeurs jusqu'à \$24.50

**Spécial \$12.95**

## 100 SUB-ZERO

Valeurs jusqu'à \$14.95

**Spécial \$3.95**



## Combinaisons

71 dans la 1ère qualité  
 marques Penman's

**Spécial \$2.99**

## Combinaisons

Panman's 85% laine

**Spécial \$5.95**

## Draps de flanelle

70 x 90

**\$3.95 la paire**

SUIVEZ LA FOULE!  
 Economisez comme jamais! Cette liquidation de faillite ne dure que quelque temps.

**J. BESHRO & FILS**  
 Ste-Marie, Beauce

## CHAUSSURES

Vaste choix

Valeurs jusqu'à \$12.95

Prix de faillite

**\$2.00 - \$3.00 et \$7.00**



La crème de ce stock a été conservée pour nos clients et amis de la Beauce